



Nuestra ref.: 02683/2021/CSG/EXR/Nomination/
Co-V-P/SERCOM-1(II)

16 de febrero de 2021

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Elección del covecepresidente de la Comisión de Servicios durante la segunda parte de la primera reunión de la Comisión

Finalidad: Presentación de candidaturas al cargo antes señalado por parte de los Representantes Permanentes de los Miembros representados en la Comisión de Servicios

Estimado señor/Estimada señora:

Tras la renuncia del señor Chi-ming SHUN, ex-Director del Observatorio de Hong Kong, al cargo de covecepresidente de la Comisión de Aplicaciones y Servicios Meteorológicos, Climáticos, Hidrológicos y Medioambientales Conexos (Comisión de Servicios), uno de los tres cargos de covecepresidente de la Comisión quedó vacante.

A fin de preparar la segunda parte de la primera reunión de la Comisión de Servicios, y en el marco del punto 8 del orden del día de la reunión (Elección de autoridades), por la presente se invita a los Representantes Permanentes de los Miembros representados en la Comisión de Servicios a que presenten candidaturas al cargo de covecepresidente, de conformidad con lo dispuesto al respecto en la publicación [Documentos Fundamentales N° 1 \(OMM-N° 15\)](#), la regla 144 del Reglamento General y la regla 3.7 del [Reglamento de las comisiones técnicas \(OMM-N° 1240\)](#). Para facilitar su consulta, los fragmentos correspondientes de esos textos figuran en el [anexo](#) a la presente carta. [Aquí](#) puede consultarse una lista de los Miembros representados en la Comisión de Servicios.

Con arreglo a lo dispuesto en la regla 3.5 del *Reglamento de las comisiones técnicas*, cabe recordar que los covecepresidentes de la Comisión normalmente abarcarán las diferentes materias de índole técnica y científica incluidas en el mandato de la comisión, teniendo debidamente en cuenta el equilibrio regional y de género. En caso de que la hidrología operativa figure en el mandato de una comisión, al menos una autoridad (presidente o covecepresidente) deberá tener conocimientos de hidrología. Por tanto, quizá desee tomar en consideración estas disposiciones al seleccionar un candidato. [Aquí](#) puede consultarse una lista en la que figuran las actuales autoridades de la Comisión y un resumen de su trayectoria profesional.

Teniendo en cuenta que, de conformidad con la regla 63 del Reglamento General, pueden presentarse candidaturas desde la sala durante la segunda parte de la primera reunión de la Comisión de Servicios hasta el momento inmediatamente anterior a la celebración de la elección, la presentación anticipada de toda información al respecto facilitaría la labor del Comité de Candidaturas. Las candidaturas deberán enviarse por correo electrónico a la dirección sgomm@wmo.int en forma de carta firmada en pliego confidencial destinado al Secretario General.

A los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM

copias: Asesores Hidrológicos y presidente de la Comisión de Servicios

En lo que respecta a la ejecución de una votación en línea, si se produjeran dificultades técnicas debidas al carácter virtual de la segunda parte de la primera reunión de la Comisión de Servicios, podría preverse una sesión específica dedicada a las elecciones.

Le saluda atentamente.



Prof. Petteri Taalas
Secretario General

Relevant General Regulations and Rules of Procedure of Technical Commissions

Basic Documents No. 1 General Regulations of the World Meteorological Organization

V. Technical Commissions

Composition

REGULATION 143

Technical commissions shall be composed of technical experts in the fields covered by the terms of reference of the commission. The designation of technical experts to participate in the activities of a technical commission shall be by the Permanent Representative, in consultations with the Hydrological Adviser (as relates to experts in hydrology), of the Member represented on the commission, and by the competent authority of the United Nations or other international organization with which the Organization has concluded arrangements or agreements. After the establishment of the technical commission by Congress, Permanent Representatives and relevant international organizations will be invited to designate experts (update existing designations) according to the required expertise. Designations by Permanent Representatives shall be through the WMO Community Platform. Designations by the organizations shall be through the Secretariat, which should validate designations and enter them into the WMO Community Platform. These experts will form the WMO Expert Network from which the composition of commissions' subsidiary bodies will be drawn.

Officers

REGULATION 144

Only technical experts designated by Members with voting rights in accordance with Regulation 143 shall be eligible for election as president or vice-president(s) of a commission.

Rules of Procedure for Technical Commissions

3. Officers

3.1 Each commission shall elect its officers, president and co-vice-presidents, in accordance with Article 19 of the Convention. Elections should be conducted at ordinary sessions of the commission.

Note: In interpretation of Article 19 of the Convention, the office of vice-president of a multi-disciplinary commission can be shared by up to three co-vice-presidents.

3.2 Technical experts designated by Members with voting rights and represented on the commission in accordance with Regulation 143 shall be eligible for election as president or vice-president.

3.3 The term of office of the officers should be from the end of the ordinary session until the end of the next ordinary session at which an election of that officer is to be held. They can be re-elected in accordance with Regulation 10.

3.4 The duties of the president of the commission are provided in Regulation 145.

3.5 The commission may elect up to three co-vice-presidents who should normally cover the different subjects of the scientific and technical fields in the terms of reference of the commission, with due consideration of regional and gender balance. In case that the terms of reference of a commission include operational hydrology, at least one officer (president or a co-vice-president) should have a background in hydrology.

3.6 The duties of the co-vice-presidents should be: (a) To act on behalf of the president when delegated by the president or when the president is not available to carry out his/her duties; (b) To coordinate subject matters in a defined domain of expertise pertinent to the scope and terms of reference of the commission.

3.7 In case that the president or one of the co-vice-presidents of the commission resigns or is not able to carry out the functions of the office, a replacement should be arranged as soon as possible following relevant procedures in the General Regulations.

Note: Regulations 10 to 15 will be applied in the case that the commission has only one vice-president.

3.8 If the commission has elected more than one vice-president, the commission shall determine which of the co-vice-presidents should serve as acting president in accordance with Regulation 11.
